

Übersetzungsübung

Stele des Intef, Abydos, Mittleres Reich
Ägyptisches Museum Kairo, CG 20535



Aufgabe:

- Übersetze die obige Stele und beantworte die unten stehenden Fragen:
 - Wie oft lassen sich die Namen der Götter Osiris und Upuaut auf dem Grabstein finden?

- Zu welcher Person gehört der Text, der im oberen Teil des Grabsteines steht?

- In welcher Verwandtschaftsbeziehung steht Sat-useret zu Intef?

- Wie sind die vor Sat-useret und Intef stehenden Männer und Frauen mit ihm verwandt?

- Wo beginnt der Text, der zu dem großen, stehenden Mann im oberen Bildregister gehört?

- Wer ist die Frau, die im mittleren Register sitzt?

- Zu wem gehört der extra eingerahmte Text in der Mitte der Stele?

- Wer sind der Mann und die vier Frauen, die vor dem Speisetisch im mittleren Register stehen?

- Wer sind die Frauen im rechten Teil des untersten Registers?
